

**ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය - ප්‍රකාශන කලාප අංශය**

**இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் - மீள் ஒருங்கிணைப்பு பிரிவு**

**කාර්යාංශයේ ලියාපදිංචි වී විදේශ රැකියාවක නිරතව සිටින ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණි විගමණික ශ්‍රමිකයින් විසින් ස්වයං රැකියා ආරම්භ කිරීම හෝ සංවර්ධනය කිරීම සඳහා ආධාර (මුදල් නොවන) ලබා දීම**

பணியகத்தில் பதிவுசெய்துவிட்டு வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பிலிருந்து இலங்கைக்குத் திரும்பிய புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளர்கள் சுயதொழிலை நிறுவுதல் அல்லது அபிவிருத்தி செய்வதற்கு உதவிகளை (பணமற்ற) வழங்குதல்

**අයදුම් පත්‍රය**  
**விண்ணப்ப படிவம்**

සැ.සු.

- ඉල්ලුම්කරු කාර්යාංශයේ ලියාපදිංචි වී විදේශ රැකියාවක නිරතව සිටින ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණි වසර 10 ක් ඉක්මවා නොතිබිය යුතුය.

குறிப்பு: பணியகத்தில் பதிவு செய்து வெளிநாட்டு வேலையில் ஈடுபட்டுள்ள வெளிநாட்டில் பணிபுரிபவராக இருக்க வேண்டும்

**01. පොදු තොරතුරු பொதுவான தகவல்கள்**

**විගමනික ශ්‍රමිකයාගේ තොරතුරු புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளி பற்றிய தகவல்கள்**

- 1.1 විගමනික ශ්‍රමිකයාගේ සම්පූර්ණ නම :-.....  
வெளிநாடு சென்றவரின் பெயர்
- 1.2 විදේශ ගමන් බලපත්‍ර අංකය :- .....  
கடவுச்சீட்டு இலக்கம்
- 1.3 ස්ථීර ලිපිනය :- .....  
நிரந்தர முகவரி
- 1.4 ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය :- .....  
தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம்
- 1.5 දුරකථන අංක :- (ජංගම)..... (ස්ථාවර).....  
தொலைபேசி இலக்கம் : (கையடக்க) (வீடு)
- 1.6 විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය :- .....  
மின்னஞ்சல்
- 1.7 ග්‍රාම නිලධාරී වසම් අංකය :- ..... වසම :- .....  
கிராமசேவக பிரிவு எண் பிரிவு
- 1.8 ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය :- ..... 1.9 දිස්ත්‍රික්කය :- .....  
பிரதேச செயலகம் மாவட்டம்
- 1.9 විද්‍යුත් තැපැල් ලිපිනය :- .....  
மின்னஞ்சல்

**02. අවසන් වරට විදේශ රැකියාව කරන ලද රට පිළිබඳ විස්තර - கடைசியாக வெளிநாட்டு வேலைகள் பற்றிய விவரங்கள்**

- 2.1 විදේශ රැකියාව வெளிநாட்டில் செய்த வேலை :- .....
- 2.2 රැකියාවේ නියුක්තව සිටි රට வேலை செய்த நாடு :- .....
- 2.3 අවසන් වරට විදේශ ගත වූ දිනය கடைசியாக வெளிநாடு சென்ற திகதி :- .....
- 2.4 විදේශගතව සිටි අවසන් වරට මෙරටට පැමිණි දිනය :- .....  
வெளிநாட்டில் இருந்து கடைசியாக இலங்கை திரும்பிய திகதி
- 2.5 නැවත ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණි හේතුව :- .....  
இலங்கை திரும்புவதற்கான காரணம்

**03. ස්වයං රැකියාව සම්බන්ධ තොරතුරු - சுயதொழில் தொடர்பான தகவல்கள்**

- 3.1 ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය විසින් ලබා දෙනු ලබන ස්වයං රැකියා ආධාර (මුදල් නොවන) මිට පෙර ලබා ගෙන තිබේද?

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பு பணியகம் வழங்கிய சுயதொழில் உதவியை (பணமற்ற) நீங்கள் இதற்கு முன்னர் பெற்றுள்ளீர்களா?

ඔව්/ஆம்

නැත/இல்லை

3.2

- 3.2.1. එසේ ලබා ගෙන තිබෙනම්, ලබාගත් දිනය සහ මුදල :- .....  
 அவ்வாறு பெறப்பட்டால், பெறப்பட்ட திகதி மற்றும் தொகை
- 3.2.2. ආධාර ලබා ගත් ස්වයං රැකියාව :- .....  
 உதவி பெறப்பட்ட உதவி சுயதொழில்

3.3

- 3.3.1. මෙම ආධාර ඉල්ලා සිටින්නේ අළුතින් ස්වයං රැකියා ව්‍යාපාරයක් ආරම්භ කිරීමට ද? ඔව් / නැත  
 புதிய சுயதொழில் தொடங்க இந்த உதவி கோரப்பட்டுள்ளதா? ஆம்/இல்லை
- 3.3.2. දැනට ක්‍රියාත්මක ව්‍යාපාරය සංවර්ධනය කිරීමටද? ඔව් / නැත  
 இருக்கும் தொழிலை மேம்படுத்தவா? ஆம்/இல்லை

3.4

ස්වයං රැකියාව :- .....  
 சுய வேலைவாய்ப்பு

3.5

ස්වයං රැකියා ව්‍යාපාරය රජයේ ලියාපදිංචි කර ඇත්නම්, එම ලියාපදිංචි අංකය .....  
 சுயதொழில் செய்யும் தொழிலை அரசிடம் பதிவு செய்தால், பதிவு எண்  
 ලියාපදිංචිය ලබාදුන් රජයේ ආයතනය :- .....  
 பதிவை வழங்கிய அரசு நிறுவனம்

3.6

ස්වයං රැකියාව තෝරාගැනීමට හේතු වූ විශේෂ කරුණු :- ස්වයං රැකියාවේ තේරුම් ගැනීමට හේතු වූ විශේෂ කරුණු :- ස්වයං රැකියාවේ තේරුම් ගැනීමට හේතු වූ විශේෂ කරුණු :-  
 காரணிகள்:-  
 .....

3.7

මෙම ස්වයං රැකියාව සඳහා දැන් දැරිය යුතු ඇස්තමේන්තු ගත වියදම : රු. ....  
 இந்த சுயதொழிலுக்காக இப்போது மதிப்பிடப்பட்ட செலவு ரூ

3.8

අවශ්‍ය ද්‍රව්‍යමය ආධාරය කුමක්ද :- .....  
 தேவையான பொருளுதவியை குறிப்பிடவும்

3.9

- ව්‍යාපෘතිය ආරම්භ කිරීමට අදහස් කරන ස්ථානයෙහි අයිතිය පිළිබඳ තොරතුරු  
 வியாபாரத்தினை ஆரம்பிக்க எதிர்பார்க்கும் காணியின் உரிமை தொடர்பில்
- 3.9.1. විගමනික ශ්‍රමිකයා සතු ස්ථානයක්ද? ඔව් / නැත  
 தனக்கு உரிமையானது குத்தகை ஆம்/இல்லை
- 3.9.2. බදු / කුලී පදනම පදනම මත ලබාගන්නා ලද ස්ථානයක්ද? ඔව් / නැත  
 குத்தகை/வாடகை அடிப்படையில் பெறப்பட்ட இடம் ஆம்/இல்லை
- 3.9.3. බදු කුලී පදනම මත ලබාගෙන ඇත්නම් එය කාගේ නමින්ද? ..... අයගේ නමින්.  
 குத்தகை அடிப்படையில் கையகப்படுத்தப்பட்டால் அது யாருடைய பெயரில் உள்ளது?

04.

මෙම ස්වයං රැකියාව සිදු කරගෙන යාම සඳහා ඉල්ලුම්කරන ඉල්ලුම්කරු යම් ශාරීරික දුබලතාවයකින් පෙළෙයි නම්, මෙම ස්වයං රැකියාව සඳහා ඉල්ලුම්කරුට සහාය වන අය පිළිබඳ තොරතුරු :-  
 இந்த சுயதொழிலை மேற்கொள்வதற்காக விண்ணப்பதாரர் எதேனும் உடல் ஊனத்தால் பாதிக்கப்பட்டிருந்தால், இந்த சுயதொழிலுக்கு விண்ணப்பதாரருக்கு உதவுபவர்கள் பற்றிய தகவல்.

- 4.1. නම පෙර  
 .....
- 4.2. දෙන සම්බන්ධතාවය උච්චතමාන .....  
 உறவுமுறை

05.

- මේ සමඟ ඉදිරිපත් කරන ලේඛන  
 இத்துடன் சமர்ப்பிக்க வேண்டிய ஆவணங்கள்
- 5.1. ඉල්ලුම්කරුගේ ජාතික හැඳුනුම්පතෙහි ඡායා පිටපත  
 விண்ணப்பதாரரின் தேசிய அடையாள அட்டையின் நகல்
- 5.2. විගමනික ශ්‍රමිකයාගේ විදේශ ගමන් බලපත්‍රයේ ඡායාරූප සහිත පිටුවේ  
 සහ නැවත මෙරටට පැමිණි දිනය ආගමන විගමන මුද්‍රා සටහන් කර ඇති පිටුවල ඡායා පිටපත්   
 புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளியின் கடவுச்சீட்டின் புகைப்படப் பக்கத்தில் மற்றும் குடியேற்ற முத்திரையிடப்பட்ட பக்கங்களின் நகல்களை திருப்பி அனுப்பும் திகதி

06.

විගමනික ශ්‍රමිකයා නැවත විදේශ ගත වන්නේ නම් ව්‍යාපාරය පවුලේ සාමාජිකයෙකු වෙත විධිමත් ලෙස පවරා සම්පූර්ණ කරන ලද පෝරමය ඉම නිලධාරී විසින් සහතික කර ඉදිරිපත් කල යුතුය.  
 புலம்பெயர்ந்த தொழிலாளி வெளிநாடு செல்வதாக இருந்தால், வணிகம் முறையாக குடும்ப உறுப்பினருக்கு மாற்றப்பட்டு, பூர்த்தி செய்யப்பட்ட படிவத்தை கிராம அதிகாரியால் சான்றளித்து சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.

ஓய்வூதிய தகவல்கள் உண்மை மற்றும் சரியானவை என்றும் இத்திட்டம் குறைந்தது அடுத்த 05 ஆண்டுகளுக்கு தொடரும் என்றும் சான்றளிக்கிறேன். மேலும், முன்மொழியப்பட்ட திட்டத்திற்கு வெளியே இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் வழங்கிய உதவிகளை (பணமற்ற) பயன்படுத்த மாட்டேன் என்றும், பெறப்பட்ட பொருள் உதவியை விற்கவோ, அடமானம் வைக்கவோ அல்லது கைமாற்றவோ மாட்டேன் என்றும் உறுதியளிக்கிறேன்.

දිනය :-.....  
 திகதி

අත්සන :- .....  
 கையொப்பம்

**கார්යாலீய ப்ரயோජනය සඳහා පමණි**  
**அலுவலக உபயோகத்திற்கு மட்டும்**

**7. ஞாழ நிලடாரீ திர்டேய கிராழ அதிகாரி பரிந்துரை**

ஓய்வூதிய தகவல்கள் உண்மை மற்றும் சரியானவை என்றும் இத்திட்டம் குறைந்தது அடுத்த 05 ஆண்டுகளுக்கு தொடரும் என்றும் சான்றளிக்கிறேன். மேலும், முன்மொழியப்பட்ட திட்டத்திற்கு வெளியே இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் வழங்கிய உதவிகளை (பணமற்ற) பயன்படுத்த மாட்டேன் என்றும், பெறப்பட்ட பொருள் உதவியை விற்கவோ, அடமானம் வைக்கவோ அல்லது கைமாற்றவோ மாட்டேன் என்றும் உறுதியளிக்கிறேன்.

..... ஞாழ நிலடாரீ திர்டேய கிராழ அதிகாரி பரிந்துரை

දිනය :-.....  
 திகதி

ඉම නිලධාරී අත්සන හා නිල මුද්‍රාව :-.....  
 கையொப்பம் மற்றும் பதவி முத்திரை

**8. සඵර්ඨන නිලධාරීගේ (විදේශ රැකියා) තිර්දේශය :-**  
**அபிவிருத்தி அதிகாரியின் (வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு) பரிந்துரை.**

ஓய்வூதிய தகவல்கள் உண்மை மற்றும் சரியானவை என்றும் இத்திட்டம் குறைந்தது அடுத்த 05 ஆண்டுகளுக்கு தொடரும் என்றும் சான்றளிக்கிறேன். மேலும், முன்மொழியப்பட்ட திட்டத்திற்கு வெளியே இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் வழங்கிய உதவிகளை (பணமற்ற) பயன்படுத்த மாட்டேன் என்றும், பெறப்பட்ட பொருள் உதவியை விற்கவோ, அடமானம் வைக்கவோ அல்லது கைமாற்றவோ மாட்டேன் என்றும் உறுதியளிக்கிறேன்.

..... ஞாழ நிலடாரீ திர்டேய கிராழ அதிகாரி பரிந்துரை

නම :- .....  
 பெயர்

දුරකථන අංකය :-.....  
 தொலைபேசி இலக்கம்

දිනය :-.....  
 திகதி

අත්සන හා නිල මුද්‍රාව :- .....  
 கையொப்பம் மற்றும் பதவி முத்திரை

**9. ප්‍රාදේශීය ලේකම්ගේ අනුමැතිය :-**  
**பிரதேச செயலாளரின் அனுமதி**

ஓய்வூதிய தகவல்கள் உண்மை மற்றும் சரியானவை என்றும் இத்திட்டம் குறைந்தது அடுத்த 05 ஆண்டுகளுக்கு தொடரும் என்றும் சான்றளிக்கிறேன். மேலும், முன்மொழியப்பட்ட திட்டத்திற்கு வெளியே இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு பணியகம் வழங்கிய உதவிகளை (பணமற்ற) பயன்படுத்த மாட்டேன் என்றும், பெறப்பட்ட பொருள் உதவியை விற்கவோ, அடமானம் வைக்கவோ அல்லது கைமாற்றவோ மாட்டேன் என்றும் உறுதியளிக்கிறேன்.

..... ஞாழ நிலடாரீ திர்டேய கிராழ அதிகாரி பரிந்துரை

දිනය :-.....  
 திகதி

අත්සන හා නිල මුද්‍රාව :-.....  
 கையொப்பம் மற்றும் பதவி முத்திரை

**10. ජ්‍යෙෂ්ඨ කළමනාකරුගේ අනුමැතිය සිරෝද්ධ මුකමෙයාආරිණ් ඉටුපුතල් :-**

..... ஞாழ நிலடாரீ திர்டேய கிராழ அதிகாரி பரிந்துரை

.....அங்கீகரிக்கவும்/ சுயதொழில் தொடங்குவதற்கு / மேம்படுத்துவதற்கு விண்ணப்பித்த பணமல்லாத உதவிகளை வழங்க ஒப்புக்கொள்கிறேன் / உடன்படவில்லை (தேவையற்ற வார்த்தைகளை வெட்டுங்கள்)

දිනය :-.....  
 திகதி

අත්සන හා නිල මුද්‍රාව :-.....  
 கையொப்பம் மற்றும் பதவி முத்திரை

